BIJOUX FIX

FABRIQUE CENTENAIRE

5505 68 fr. — 5520 45 fr. — 9042 95 fr. — 5508 49 fr. — 5517 49 fr. — 9041 95 fr. — 4078 36 fr. — 4080 38 fr. — 2036 58 fr. — 2065 66 fr. — 2039 60 fr. — 2072 54 fr. — 4055 36 fr. — 4037 40 fr. — 1086 45 fr. — 1058 47 fr. — 1075 58 fr. — 1048 49 fr.

MON ARMURE EST EN OR

POUR VOS CADEAUX

EN VENTE CHEZ LES BIJOUTIERS

Dans les P.T.T.

Les fonctionnaires et agents des P. T. T. exposés, plus que tous autres, à la contagion savent que la

Pastille Sadler

amie de la gorge et des bronches, tonifie les poumons, et permet d'éviter grippe, angines ou bronchites.

Particulièrement recommandée aux téléphonistes dont les cordes vocales sont surmenées, la Pastille Sadler réalise l'hygiène indispensable aux professionnels de la voix.

Dans toutes les Pharmacies — Envoi à réception adressé au Et MARREL AMIENS — La Boîte : 4.95

SADLER

A LA VIERGE NOIRE

227, Rue Gambetta, Lille

CHOIX CONSIDERABLE DE

PARDESSUS

depuis **65** fr.

95-125-150-175-225....

Prime à tout acheteur

JE CERTIFIE

que mon mari, ivrogne invétéré, a été radicalement guéri de son vice par la **POUDRE NAROEL**, que je lui ai fait prendre sans qu'il s'en aperçoive. Signé. Mme D. à R.-S. Se trouve dans toutes pharmacies : 7 fr 85.

CABINET

PIERRE CANDAS

LICENCIÉ EN DROIT
27, r. Faidherbe, Lille. T. 62.15

CAFE-DINEURS

Près gare, grande banlieue Lille. Loyer plus que couv. Beau jeu de boules couv.
Prix : 16.000 à débat, facilité

GENTIL CAFE

Banl. LILLE, loyer convert 175 fr. par jour prouvés
Possibilité d'avoir dîneurs
Enregistrement : 5 %
PRIX : 45.000, FACILITES

Confiserie Gros

av. magasin détail, Ville de 30.000 hab. Loyer 2.700. Beau logement. Aff. 225.000 dont 36.000 en détail, 30.000 net par an prouvé. Occasion.
PRIX : 25.000, FACILITES

ALIMENTATION GÉNÉRALE

Lille. Excellent quartier bourgeois. Loyer couvert. Près de 600 fr. par jour prouvé. Superbe logement, 4 gr. caves av. 27 caveaux.
Conviendrait à pers. voulant faire vins en gros.
25.000 frs pour traiter

Maison de Modes

Environs Lille. Bl. à vol. par vend. propr. Aff. 80.000 par an prouvé, 3 ouvrières. Maison comme tenue 7 ans.
PRIX : 45.000, FACILITES

Bonne Boucherie

LILLE. Bl. à vol. Loyer 3.000. Aff. 500.000. Poss. faire charcuterie. Beau matériel
PRIX : 60.000, FACILITES 47.302

CAFÉ-RESTAURANT

Emplacement de grand avenir. Maison d'angle bien placée, permettant de faire café seulement. Affaires actuelles : 100.000 par an Prix 95.000, brasserie avance 60.000.
Gaston MOREL
11 rue de Bourgogne. LILLE

PAS-DE-PORTE

Quartier St-Sauveur-Lille

sont recherchés, faire prix et conditions en écrivant Réveil aux lettres A.E.N.F. 47.309

CAFE-DINEURS

et alimentation, beau faubourg de Lille possibilité ajouter légumes. 5.000 de bénéfice sur le loyer par 12 meublés Stage de société Alimentation 250 p. jour. Buvette 150 à 4 hectos 1/2 la semaine. Prix 60.000, moitié comptant.
Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne. LILLE 56 191

Estaminet à La Madeleine

Centre usine et loyer couvert

Prix total 9.000 à débat.

Très pressé
Henri VASSOR
78 bis, rue Jeanne-d'Arc, Lille 47.310

Epicerie-Buvette

et légumes, cédant propriétaire. Loyer couvert. Libre de fournisseurs, bonne buvette. Affaires 350 par jour. Comptant à débattre sur prix de 25.000.
Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, LILLE 56 246

Avec 5.000, 7.000, 10.000 fr.
Nombreux Estaminets

A CEDER

Lille et banlieue, consultez **Henri VASSOR**, 78 bis, rue Jeanne d'Arc, LILLE. 47.311

CAFE D'ANGLE

Centre de Lille. Bail 11 ans. 10.000 fr. de bénéfice sur loyer, installation moderne. Bière 2 hectos la semaine. Belle vente en vins et apéritifs. Prix 115.000. Brasserie avance 60 000
Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, LILLE 56.248

Ventes

Oseraie de 3 ans

A VENDRE sur pieds environ 100 bottes. S'adresser au bureau de bienfaisance de Wattrelos. 56.027

Avis divers

MARCHANDS

Pour vos achats de Lingerie, Tabliers, Bonneterie, adressez-vous à la Fabrique Edmond DESERT, 68, rue Lottin, Lille. 500 modèles en stock — Demander le tarif envoi 1930 franco seulement aux Abstants.

MEUBLEZ-VOUS chez
CAVALIER
22 rue de Lannoy, ROUBAIX

A LA BONNE FO

47, Rue Gambetta, Lill

Maison spécialisée dans la toilette de mariée et de cérémonie

---

AVIS AUX FORAINS

Je recherche en comptant, voiture ménage, 5 à 7 mètres meublée ou non en bon état. Ecrire au journal aux lettres A.L.H.L. 88.634

ESTOMAC

FOIE INTESTIN
Digestions difficiles, ballonnement, aigreurs, vomissements douleurs dans le creux de l'estomac, dans le bas des côtes, points dans le dos et sous le sein gauche, coliques, selles graisseuses, constipation, maux de tête, jambes lourdes, vertiges, rêves ou cauchemars, manque d'appétit, manque de sommeil ou envie de dormir, pertes de sang

SANG

rendu par la bouche, le nez, dans les urines et par l'anus, hémorragie des époques et du retour d'âge

ECZÉMA

sec ou humide ancien ou récent (sans graisse ni pommade) PSORIASIS, GLOUS PURONOLSS, ANTHRAX
Herboristerie SONTS, 515, du Blanc-Seau, TOURCOING (Fresnoy) garantit le soulagement rien que par les plantes ou argent remboursé Pour CHAQUE CAS, PLANTES SPÉCIALES. Fermée dimanches et fêtes à 13 heures Pas de timb pas de réponse

PETITE MAISON... MAIS GRANDE RENOMMÉE

à la Mondaine

113 bis, R. Gambetta LILLE

LA ROBE DE MARIÉE EN SPÉCIALITÉ
MANTEAUX ÉLÉGANTS
ROBES GRACIEUSES

COMMERÇANTS

Pour vos achats en Sweaters, Pull-Over, Echarpes et tous genres Articles en Jersey soie Sea, Chaussettes et Gants, voyez la Maison BOUTTEN, 1, rue des Fossés Lille Choix et prix incomparables

---

VOTRE AVENIR

destin dévoilé par l'Astrologie, prédictions justes, conseils sur santé, facilite amour, mariages. Ecrire avec date de naissance + 5 fr Mme C. BUICK 11, rue Sanval PARIS (10e)

ON VOUS OFFRE EN RÉCLAME

10 fr. Une montre soignée garantie 5 ans Prix de la main-d'œuvre. Envoi contre REMBOURSEMENT. La même avec cadran lumineux 4 fr. en plus.
Bert. KAPELUS, 23, r. de Rivoli, PARIS
Bracelet montre p. hom. or, cadr. lumin. 390 f.
Bracelet-montre p. dame plaq. or garant. 350 f.

Capitaux

PRETS HYPOTHECAIRES

Banque MAIRESSE, Tourcoing

Musique

PHONOS DISQUES PATHÉ

Pièces détachées réparations
Maison de confiance
G. DUPLOUY
27, Rue de Fontenoy, 27
LILLE. — Cars C. J. et V.

STOCK PHILIPS

POSTES PHILIPS N° 2502

à 1745 fr. avec lampes et diffuseur Demander démonstration et catalogue N° 5 gratuits rayon ou im de Lille Stock Philips, 78 rue de Tournai à Lille. Tél. 29-53. Facilit. de paiement

PHONOS

ordinaires et électriques

T. S. F.

Postes sur secteur. Coupleux frères, 24, rue Esquermoise, LILLE. (Facilités paiement) 408

A L'ACCORD PARFAIT

55, rue St-Etienne, LILLE
Réparations soignées de tous instruments de musique Les ressorts de phonos sont posés gratuitement (Achat Vente Echange). 88.451

Piano Klein, cordes croisées, cadre fer, grand modèle. Occasion unique garantie.
AGENCE PLEYEL :
J. GRAS
36, rue Faidherbe, LILLE 138

Automobiles

A VENDRE

CAMION-AUTO

Panhard, 19 HP, série K-34, sur pneus, roues jumelées ar Mercredi 31 décembre 1930, à 15 h., place Rihour, par Me SINGER, Com-Pris., Lille. 53.332

CHERCHE

Occasion C.I. ronde tôlée récente 10 CV, peu roulé. Agents s'abst. Ecrire initiales P.A.L. 193

Ecole de Chauffeurs

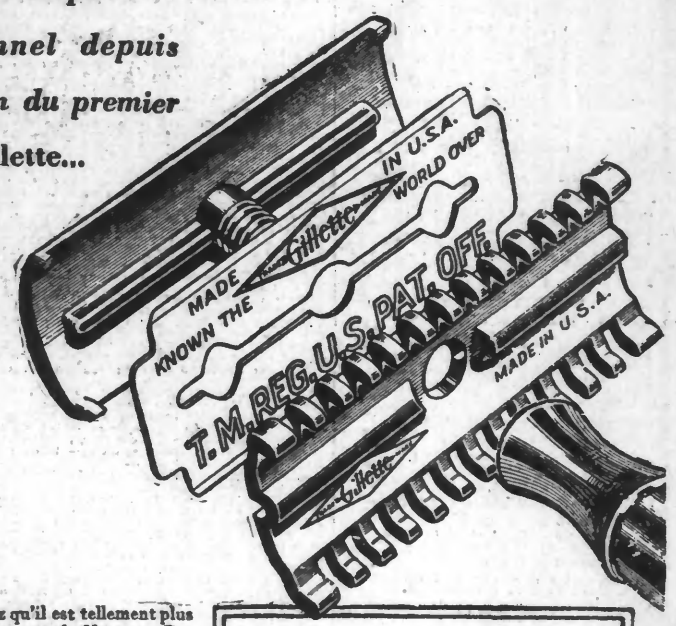
Leçons de conduite et de mécanique parfait
SPILLEMAECKER
Ingénieur I. C. A. M.
27, rue de Lens, LILLE
Tél. 1099 — Tramw. D et C

SUIS AMATEUR

A.S. 3 tonnes récent, indiquer pneus et carrosserie. Rien des agents. Ecrire initiales G.T.A. 200

Le Nouveau Rasoir et la Nouvelle Lame GILLETTE

Le progrès le plus sensationnel depuis l'invention du premier rasoir Gillette...



Vous trouverez qu'il est tellement plus facile de se raser avec le Nouveau Rasoir et la Nouvelle Lame Gillette que vous écarterez toute autre méthode comme un procédé désuet et comme une chose du passé.

La Nouvelle Lame Gillette coupe la barbe à fleur de peau sans que vous la sentiez glisser. Vous n'éprouvez aucune sensation de tiraillement ; même au cas où vous laisseriez tomber votre rasoir, la Nouvelle Lame Gillette ne bouge pas d'un centième de millimètre, les coins renforcés du rasoir la protègent contre les chocs.

Fini l'ennui de démonter et d'essuyer votre rasoir : rincez à l'eau courante chaude, secouez et c'est fait ! La Nouvelle Lame Gillette résiste à la rouille.

La Nouvelle Lame Gillette s'adapte à votre ancien rasoir, mais vous vous raserez tellement mieux avec le Nouveau modèle que vous n'hésiterez pas à l'adopter. Il s'agit en fait d'une innovation aussi remarquable sur ce qui se faisait encore hier que celle créée en 1901 par le premier rasoir de sûreté Gillette.

Le Nouveau Rasoir et la Nouvelle Lame Gillette vont simplifier votre existence.

Le Nouveau Rasoir Gillette, dans un écrin élégant, avec une lame, est vendu 30 francs ; la Nouvelle Lame Gillette, 27 francs le paquet de 10 et 13 fr. 50 le paquet de 5 lames.

En vente partout.

Huit particularités qui méritent votre attention :

1. La Nouvelle Lame s'adapte à l'ancien rasoir Gillette.
2. La Nouvelle Lame Gillette résiste à la rouille.
3. Les coins ébrochés de la Nouvelle Lame Gillette évitent toute sensation de tiraillement.
4. Il n'est plus nécessaire de démonter le rasoir et de l'essuyer. Rincez à l'eau chaude courante, secouez, et c'est fait.
5. Aucun tenon ne risque d'émousser les tranchants de la lame.
6. Grâce aux coins renforcés de la tête du rasoir, les chocs ne l'abîment pas.
7. Les extrémités carrées de la lame la rendent plus facile à manier.
8. Il est maintenant plus facile de se raser autour de la bouche, du nez et des oreilles.

Un *joli* cadeau... un cadeau *utile*

Ne cherchez plus ce que vous allez lui offrir pour ses étrennes

Gillette

GILLETTE SAFETY RAZOR S.A., 8, Rue Scribe, PARIS

Ville Industrielle Région du Nord

Café et Cycles

MOTOS Vente et répar. Salle de débit. Atelier, grand logement. Prix 90.000 A débattre — PETITJEAN, 9, rue des Halles, 9, PARIS (25.735)

VILLE DE NORMANDIE

SCIERIE

Cause double emploi avec force hydraulique. Vastes bâtiments d'exploitation M son d'habitation important matériel Prix 200.000 fonds pptié — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (25.552)

Ville commerçante région du Nord, IMMEUBLE avec commerce de Cycles et Mach à coudre motos, etc., état neuf, rapport du fonds 30.000 — 2e Autre IMMEUBLE avec fonds de GARAGE rapportant 30.000. — Prix à déb compr. les fonds et les deux immeubles. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (25.550)

LOI LOUCHEUR

MAGNIFIQUES LOTISSEMENTS

PETIT RONCHIN, Situation unique, rue Charles-Caron et du Bas-Lézin, limite de Lille
LAMBERSART, avenue Pasteur prolongée
Tous PROPRIÉTAIRES, maison 5 pièces, en payant loyer mensuel 200 francs environ, compris assurance vie et versement comptant suivant nombre enfants
S'adresser à LILLE, 6, Bd Vauban; 28, rue Delsen

PRET

COMMERCIAL de 50.000 demandé par NÉGOCIANT
Grains et fourrages, Région du Nord. Importantes garanties
S'adresser PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (25.766)

IMPORTANTE ORGANISATION PROPHYLACTIQUE

CENTRES MÉDICAUX

U.S.D.

Médecins spécialistes de Paris
Traitements sérieux, rapides, à prix réduits

VOIES URINAIRES

Rétrécissements, Filaments, Goutte chronique
Impuissance, Prostatite
MALADIES DES FEMMES
Pertes, Métrite, Cystite, Tumeurs, Fibromes
guéris sans opération en 4 à 5 séances
ULCÈRES, MALADIES de PEAU et SANG
Acné, Boutons, Eczéma, Démangeaisons, Psoriasis
SYPHILIS, Guérison par nouveau traitement d'attaque
Application des meilleures méthodes de
Sérums, Vaccins, 914, Bismuth, Hg.
Paradiathermie, Ionisation, Electrolyse, Haute-Fréquence, Diathermie, Rayons X, Ultra-Violets, Radium.
Guérison contrôlée par Analyse faite dans les LABORATOIRES DE L'INSTITUT A PARIS

CONSULTATIONS :

LILLE 124, rue de Tournai, 124 : tous les jours, de 8 h. à 19 h. ; Dimanche, de 8 h. à midi
LENS Place de la République, face rue de Paris (entrée discrète) : Mardi, Vendredi, de 9 heures à 19 heures.
VALENCIENNES Avenue du Commerce, 6 : Mercredi, de 8 h. à 19 h. ; Dimanche, de 8 h. à 12 h.
DOUAI 34 bis, rue du Canteleux, 34 bis : Lundi, Jeudi, de 8 heures à 19 heures.
MAUBEUGE CLINIQUE DAROY, 4, rue de l'Esplanade : 1 Lundi, Jeudi, de 11 heures à 19 heures.

Faites transformer vos peaux de lapin en une fourrure de prix !

U.C

Confiez-les nous même les plus communes.

Nous en ferons après Tannage et Teinture :

Loutre, Castor, Vison, Taupe, Putois, Skunks, Patagonie, Hermine, etc.
Imitation parfaite.

Vous en ferez : Pour vos enfants et vous même, cravates, cols, parements, manteaux dont la fourrure précieuse ne vous aura coûté qu'un prix dérisoire.

Portez-les de suite

à nos dépôts où vous trouverez tous renseignements et nos échantillons. Si vous en êtes trop éloigné, demandez notre :

Catalogue N° 63 envoi franco

USINES de la CITADELLE à ROUBAIX (NORD)

DÉPOTS : Lille : Samaroq, 44, r. du Molinel. Roubaix : 37, r. Fosse-aux-Chênes ; Tourcoing : Samaroq, 9, r. Thiers ; Lens : Routard, 50, Bd des Ecoles ; Liévin : Lheureux r. J.-B.-Delerhez ; Bully : « Aux Travailleurs » pl. Victor-Hugo, Hénin-Liétard : Fontaine, 11, r des Fossés ; Pont-à-Vendin : Goubet, Grand'Rue ; Bourrières : Boulanger, r. d'Hénin. Aire : Castain, r Faidherbe ; Bouvines : Descampe, r Maréchal-Pétain ; Cysoing : Rigault, Grand'Place ; Seclusse : Delcourt, pl de la Gare ; Arras : Maison D. Rémy, 65, r. 3-Visages. Cambrai : Yve Wilmot, r. St-Nicolas ; Bailleul : Burle, 33, r. de la Gare ; Marcoing : Sénéaux, 92, r. Nationale ; Armentières : Hochart, 138, rue Nationale.

Publications légales

Etude de Me G. SINGER
Commissaire-Priseur à Lille
Tél. 3.05

VILLE DE LILLE
Place Rihour
Vente Liquidation judiciaire d'un très beau

CAMION AUTOMOBILE

ETAT NEUF, Marque « Panhard et Levassor », type K34, N° 75-561, 19 HP, 5 tonnes. Monté sur pneus pouvant servir au transport personnel et marchandises. Roues jumelées à l'arrière.
Mercredi 31 décembre 1930, à 15 h.
Requête de Me BOUILLET, Syndic-liquidateur à Lille, 36, rue de Bourgogne. 53.330

Etude de Me Lecat

avoué à Cambrai
20, Boulevard Faidherbe, 20

Ville de Cambrai

VENTE PAR SUITE DE LIQUIDATION JUDICIAIRE

d'un fonds de commerce de débit de boissons exploité à Cambrai, place au Bois, N° 36 à l'enseigne « Martin-Martine ». Ce fonds comprend l'enseigne, la clientèle, la licence de débit de boissons alcooliques et le droit au bail de l'immeuble où s'exploite le commerce.
La vente aura lieu le samedi 10 janvier 1931, à 14 h., en l'étude et par le ministère de Me BROY, notaire à Cambrai, rue de Noyon.
Mise à prix : Vingt mille francs, et 20.000 avec faculté de baisser.
Le prix est payable 1/2 comptant, l'autre moitié en un an.
Pour tous renseignements, s'adresser à Cambrai, à Me LECAT, avoué et à Me BROY, notaire. 61.228

CESSIONS

Agence Croisienne

Bd Emile Zola, 16 bis, Croix
Cessions, Assurances
Recettes de loyers, Créances

Premier Avis

Par acte s.s.p. en date du 26-12-1930, enregistré à Roubaix, le 27-12-1930, folio 3, N° 10, M. DESTOBBELEER Raphael, cède à M. BOURLET Emile, demeurant à Wasquehal, rue Jean-Jaurès, 35, son fonds de commerce d'estaminet qu'il exploite à Croix, rue de la Gare, 79.
Opp. reçues dans les 10 jours du 3e avis, 16 bis, Bd Emile-Zola, Croix. 61.253

Première insertion

Suivant acte sous-seing privé fait en triple à Estaires le 31 décembre 1930, enregistré à Merville, le 26 décembre 1930, folio 66, N° 6, M. VANCOILLIE Louis et Mme PETILLON Elise, son épouse, ont cédé à la Société « Les Coopérateurs de Flandre et d'Artois », dont le siège social est à Coudekerque-Branche, 3, route de Bergues, le fonds de commerce d'alimentation générale exploité à Estaires, rue des Récollets, appartenant à M et Mme VANCOILLIE.
Oppositions dans les 10 jours de la seconde insertion au siège du secteur Lillois de la Société preneuse, rue Jules-Guesde à Lomme.
Pour 1re insertion :
E. DELABARRE 88.628

Deuxième avis

Par acte sous seing privé, enregistré à Lille, le 16 Décembre 1930, folio 87, case 8, M et Mme PAQUET-GILQUIN a cédé à M. et Mme LABROSSE-GISSELAIRE un fonds d'estaminet sis à Hellemmes rue Sadi-Carnot, 256. Oppositions M. LEZAIRE père et fils, brasseurs, 43, rue de l'Egalité à Lons-lez-Lille.
B. O. du 27 Décembre 1930.

Deuxième avis

Par acte s.s.p. en date du 10 décembre 1930, folio 81, case 13 M Joseph VAN REYKE a cédé à M. Alexandre THEVELIN son fonds de commerce d'estaminet, sis à Lille, 76, rue de Tournai.
Les oppositions seront reçues chez M Thévelin, 100 chemin des Alouettes Fives
B. O. du 27 décembre 1930.

Offres d'Emplois

METALLURGIE

MOULEURS

sont demandés à la Fonderie SMAGGHE, 16, rue du Four à chaux, Dunkerque. Se présenter. 88.629

REPRÉSENTANTS ET EMPLOYÉS

SITUATION D'AVENIR

A Représentants, jeunes, actifs, connaissant la vente des machines à écrire et à calculer. Ecrire au journal aux lettres A.L.V.R. 31.393

GENS DE MAISON

2 BELLES LAVEUSES AU MOTEUR

en tôle, 110 litres et 90 litres garantis 5 ans ayant servi de démonstration A vendre 600 fr. 23 Parvis St-Maurice Lille.

DIVERS

4 fr de l'heure, chez soi partout, sans quitter emploi, travail manuel facile pour deux sexes. Simple pliage et collage papier. — Ateliers Dauphinots, Lyon.

Usine Gourrière-Kuhlmann, à Harnes, recherche

Electricien qualifié

88.622

DÉCHETS DE COTON

Ouvrières sont demandées, 16 rue Chaland Petit-Renchin 61.244

ECRITURES chez soi, sérieux, très lucratif. Ecr. G. RIGUET, Boîte postale N° 15, Le Bourget

ON DEMANDE

un très bon chauffeur de chaudières. Ecrire au bureau du journal aux lettres A.H.L.N. 88.621

Demandes d'Emplois

Mécanicien-Chauffeur

AUTO avant guerre, habitude grands voyages, marie demande place maison bourgeoise ou autre, permis poid lourd transport commun. Ecrire condit. ROMBEAUX, 19, rue Pasteur, Lourches (Nord). 61.254

Cessions

BEAU CAFÉ

Bon emplacement, installation moderne. Loyer couvert, bière 195 hectos. Prix 65.000, moitié comptant.
Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, LILLE 56.202

COMMERÇANTS

qui avez un procès à soutenir sans avoir le temps de vous en occuper.
Adressez-vous en toute confiance au
CONTENTIEUX GÉNÉRAL
25, Grand' Place, LILLE 46 102

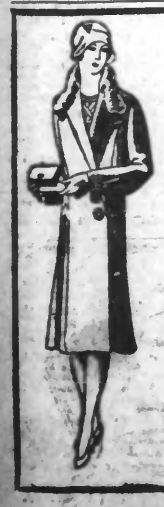
CAFÉ D'ANGLE

face usines, possibilité dîneurs à volonté, 16.000 de bénéfice sur loyer pour 12 garnis. Vente 100 fr. par jour. Prix 85.000 avec 15.000 comptant.
Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, LILLE 56.198

ALIMENTATION

Centre de Lille
100 fr. par jour
On traite avec 20.000 fr.

Beau Petit Café
Bien situé à Lille
4 à 5 hectos la sem.
avec 5.000 fr. seulement
Gustave DERMONS, 4, pl. Gare LILLE (Bar Chauvet). 56.258



LA MAISON DERRYX

301, rue Jules-Guesde, 301
ROUBAIX

VOUS OFFRE, MESDAMES, un choix incomparable de

MANTEAUX

FIN DE SAISON ET HIVER 1930-31

de Coupes irréprochables et du meilleur ton, à DES PRIX INTÉRESSANTS. Gammes très variées de MODÈLES très en vogue en DRAPERIE. Toutes les NUANCES MODE. Toutes les TAILLES. Vente au COMPTANT et avec FACILITÉS DE PAIEMENT contre un premier versement de 20 % à valoir, le solde payable en 6 ou 10 mois, sans aucune majoration. — Rayon spécial pour MESSIEURS. — PARDESSUS, GABARDINES, TRENCH COATS toujours en stock. — Catalogue gratuit. — Livraison partout FRANCO par service AUTO.

AU BON GÉNIE

LILLE 31-33, RUE DU MOLINEL LILLE

TOUT au comptant et à CRÉDIT

Confection Homme, Dame, Enfant
Meubles, Literie, Poêlerie, etc...

DISCRÉTION — DISCRÉTION

CATALOGUE SUR DEMANDE